

Germany-Chemnitz: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 188/2023 29/09/2023

Contract award notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wismut GmbH

Postal address: Jagdschänkenstraße 29

Town: Chemnitz

NUTS code: DED41 Chemnitz, Kreisfreie Stadt

Postal code: D-09117

Country: Germany

E-mail: beschaffung@wismut.de

Telephone: +49 3718120-431

Fax: +49 3718120-430

Internet address(es):

Main address: <http://www.wismut.de>

Address of the buyer profile: <http://www.wismut.de/Ausschreibungen>

I.4. Type of the contracting authority

Other type: Die Wismut GmbH ist ein Unternehmen des Bundes in Sachsen und Thüringen. Ihre Hauptaufgabe besteht in der Stilllegung, Sanierung und Rekultivierung von Urangewinnungs- und Uranaufbereitungsbetrieben.

I.5. Main activity

Environment

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Betreuung der Seismischen Überwachungsanlagen (SÜA4) und geophysikalische Auswertung der Registrierungen der Grube Schlema-Alberoda von Oktober 2023 bis September 2027
Reference number: 1816811-U57

II.1.2. Main CPV code

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Mit der Bestätigung des Abschlussbetriebsplanes für die Grube Schlema-Alberoda durch das Bergamt Chemnitz wurde die Wismut GmbH verpflichtet, die Flutung der Grube hinsichtlich möglicher flutungsbedingter Gebirgsstöße zu überwachen. Die Registrierung solcher

Ereignisse mit einer seismoakustischen Überwachungsanlage (SÜA 4) stellt die einzige Möglichkeit dar, anhand der Messergebnisse verifizierte Erkenntnisse über die rezent ablaufenden Bruchvorgänge zu gewinnen. Die Leistung des Auftragnehmers soll vor allem in der Weiterführung der qualifizierten Auswertung der im Ergebnis der planmäßigen Nutzung der Überwachungsanlage anfallenden Daten bestehen. Diese dienen der Gewinnung von quantitativen Angaben zu Lokalisation und Intensität sowie zum Mechanismus gebirgsmechanischer Ereignisse und stellen damit Grundlagen zur Einschätzung und Langzeitüberwachung der gebirgsmechanischen Verhältnisse im Grubenbereich dar.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 497 435,41 EUR

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

71350000 Engineering-related scientific and technical services, 71351000 Geological, geophysical and other scientific prospecting services, 71351710 Geophysical prospecting services, 71352100 Seismic services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DED42 Erzgebirgskreis

NUTS code: DED45 Zwickau

Main site or place of performance: Wismut GmbH Bereich Sanierung Aue Talstraße 7 08118 Hartenstein

II.2.4. Description of the procurement

Mit dem Betrieb der im Jahr 1993 errichteten und seitdem mehrfach (zuletzt 2017) modifizierten seismoakustischen Überwachungsanlagen SÜA 4 und SÜA 4 OS sowie der 3 mobilen SUMMIT Hydra - Anlagen (2020) werden im Wesentlichen zwei Ziele verfolgt:

a) Erfassung, Überwachung und Wertung von Brüchen und anderen Ereignissen (Belebung der Tektonik, Herausbildung von Trennflächen, Verbrüche, Abwandern von Versatz u. ä.) im Grubenraum, vor allem im Gebirge zwischen dem Flutungswasserspiegel und der Tagesoberfläche. Feststellung einer möglichen räumlichen Entwicklung dieser Ereignisse speziell zur Tagesoberfläche hin und - daraus abgeleitet - Prognose von zu erwartenden Tagesbrüchen, lokalen Senkungen u. ä. Dabei ist schwerpunktmäßig auf mögliche mikroseismische Ereignisse in tagesnahen Grubenbauen in der Teillagerstätte Oberschlema zu achten.

b) Erfassung und Überwachung der unterhalb des Kontaktbereiches des Granits stattfindenden seismoakustischen Ereignisse und ihrer räumlich-zeitlichen sowie intensitätsmäßig-zeitlichen Entwicklung. Wertung dieser Ereignisse vor allem unter den beiden Aspekten, ob sie für sich allein oder auch in Verbindung mit den vorhandenen abbau- und /oder flutungsbedingten Bodenbewegungen Schäden (Bergschäden) verursachen können oder auch konnten.

Anhand der Erkenntnisse aus den zu diesen Zielstellungen durchgeführten Untersuchungen können Entscheidungshilfen zum weiteren Flutungsregime und ggf. Maßnahmen zum Eingriff in die Flutung abgeleitet werden. Die Leistung dient somit zur Erhöhung der Aussagesicherheit im Hinblick auf die Erreichung geplanter Nutzungs- und Schutzziele auf den Gebieten der

Tagesoberfläche, die von einer flutungsbedingten Änderung der geomechanischen Verhältnisse im Gebirge und den damit verbundenen Bruch- und Senkungsvorgängen betroffen sind.

Besonders unter dem Aspekt der Flutung tagesnaher Grubenbaue und dem Betreiben / Vorhalten eines Pufferspeichers im Abbau- und Grundstreckenbereich der -30-m-Sohle ist die Leistung von enormer Bedeutung.

Leistungen des Auftragnehmers:

- Prüfung der Funktionsfähigkeit der Anlagen und Wartung
- Fachliche Beratung zu Veränderungen im Geophonnetz
- Datenaufbereitung und -berechnung
- Auswertung und Interpretation der Daten
- Berichterstattung.

Der maximale Leistungsumfang wurde mit 1.600 Stunden/Jahr eingeschätzt.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität / Weighting: 50

Price - Weighting: 50

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Arbeiten sind in einem Betriebsgelände auszuführen, das unter Bergaufsicht steht.

Demzufolge sind alle gesetzlichen und berufsgenossenschaftlichen Vorschriften und Regelungen aus dem Bergrecht für den Auftragnehmer bindend.

Die Arbeiten werden zudem im Strahlenschutzbereich des Betriebsgeländes ausgeführt.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 144-455763](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 403149-U67

Title:

Betreuung der Seismischen Überwachungsanlagen (SÜA4) und geophysikalische Auswertung der Registrierungen der Grube Schlema-Alberoda von Oktober 2023 bis September 2027

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/09/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 2

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 2

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: C & E Consulting und Engineering GmbH

Postal address: Jagdschänkenstraße 52

Town: Chemnitz

NUTS code: DED41 Chemnitz, Kreisfreie Stadt

Postal code: 09117

Country: Germany

E-mail: info@cue.gmbh

Telephone: +49 3718814588

Fax: +49 3718814577

Internet address: www.cue-chemnitz.de

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 428 021,65 EUR

Total value of the contract/lot: 497 435,41 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemomblerstraße 76

Town: Bonn

Postal code: D-53123

Country: Germany
E-mail: info@bundeskartellamt.bund.de
Telephone: +49 228/94990
Fax: +49 228/9499-400
Internet address: <http://www.bundeskartellamt.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Hinsichtlich der Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen wird auf § 160 Abs. 3 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) verwiesen. § 160 GWB lautet wie folgt:
Einleitung; Antrag. (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriftengeltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat, der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2. § 134 Abs. 1 Satz 2 bleibt unberührt.

VI.5. Date of dispatch of this notice

26/09/2023